

●雲
●●
●●

五洲大藥房

鼓吹吹吹
鼓吹吹吹

救國之

唱唱
唱唱

片又有辦到

蔡廷楷燦爛櫻花落

黃龍痛飲

情僧偷到瀟湘館

相思盒

快快活活冤家

難中緣

少年發達

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理

唱片出門恕不退換

二隻 李雪芳

二隻 白駒榮

一隻 廖了了

一隻 薛覺先

一隻 薛覺先

二隻 柳仙新少權

一隻 新馬師曾

五洲大藥房 雲 埠

上列藥品不包寄費

殺木虱藥
殺繭仔藥
每盅三毛

奇異聯集
出版贈送
愛閱諸君
函索即寄

申鑄四毛
小鑄壹毛
發行相宜
招商代理

奇異藥水
可搽可食
功效萬能
百病能治

運啟者本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無靠之病僑年中僑胞與之患病而在該院理療者大不乏人久爲僑衆所洞悉而該院與本會館壹切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影響所及邇來收入無多遂至本會館目下財政支絀現尙欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急迫逼於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善有獎義捐券藉以籌款補助于萬壹在案本職會身任會務感茲興敗款籌經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額參萬條每壹條售銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠 僑胞踴躍購券勞成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟 加拿大雲山中華會館謹啟

中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

○此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之款撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費○預定發獎券參萬條每壹條售銀壹元至貳百名皆能獲獎

常務委員黃鼎滄
文書主任丘福祥

加拿大雲山中華會館謹啟

加拿大 雲高華 中華會館舉辦慈善籌款佈告

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉
井裝冷熱水龍燈燈白
火等件自備大車裝
載各樣器具到門修
甚為利便并以廉價用
就華友光顧由電話通
知從速應命
電話三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E. Ren
Vancouver B. C.
Phone Ser. 3929
住家電話
Fair. 3445 Y
比布杭文披

新由上海辦到
五彩中華國難掛圖
外埠每幅五毫
包紙筒及郵費
圖中附刊滬戰戰地空
地計并餘幅並繪出日
戰艦飛機鐵甲車等

其慘無人道之戰焉
我克路軍衝鋒陷陣之
神勇背面又將日賊數
拾年來侵畧我國之慘
史詳細載及無遺令人
見之觸目驚心又痛及
快凡我同胞不可不垂

抗戰績畫片
每套拾貳張定價
毫分第壹張第叁兩張
同價外埠加郵五分
此片由隨軍攝影記者
親冒危險至前線攝
擇尤用最精美之三
版印成明信片看過

臨戰地永久不忘
Yueho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

美
ver, B. C.
各

舖舖舖金盛
MEE SHING
Pender St. E. Vancouver
Phone Sey. 9396
鏡眼欸各鏢鐘小大

司理 鄧湛隆 啟

白油信

價目

電話 得拔利市
五五七五

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交價迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即常閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

英其代

榮 臘 味 製 造 廠

批 發 臘 味 專 家

全 球

即 寄 函 索

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

美洲代理
金山大埠
羅省技利
檀香山
紐約
屋崙
舍路
新招代理利權優給

廠歷多年
客題獨一
味甘香脆
批發達全球

[illegible]

廣濟堂自製
各種丸散
鮮明熱藥
發客

自製經

one Sey, 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合三元

此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽三元二角

此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元

專治皮膚癢癰或皮膚起粒出水者之即能全愈

驗良藥出世

Kwong Chai Fong Co., 92 Pender St. E. Ph.

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搔癢
定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元
此膏專治鹹疳凡染
鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五角
此丸無論新久白濁或小便刺痛
此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓
▲注意 小店常有

茵陳跌打化毒品 發行
金耳環花旗參 藥丸快

捷安當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

跌打刀傷 湯火損傷 雙單飛頭 各種雜症

林弼臣 專續筋駁骨 紅白痢症 風痰鶴膝 花柳痔漏

秘製經驗丹膏散
 壯陽煖腎連少丸 每盒拾
 補腎壯陽酒 每樽貳
 秘製跌打補藥水 每樽貳
 夜夢遺精補腦丸 每盒貳
 無夢遺精補腦丸 每盒貳
 專治多年虛弱丸 每盒貳
 小腸氣痛斷根丸 每樽貳
 心腹氣痛無價金丹 每樽貳
 化癰心胃痛藥水 每樽貳
 久咳傷風錫肺丸 每盒貳
 驅跌打連毒丸 每盒貳
 跌打打毒止痛膏 每張貳
 各項丸散水膏 每樽貳
 各埠藥店均有代售
 新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
 電話 [詩禮] Phone Sey. 6721
 Sang Lung Jan Co.
 26 Pender St. W. Vancouver B. C. Canada
 趙邦立統理內外全科花柳雜症寓